



TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC KỸ THUẬT TỈNH NGŨ

THÔNG TIN TUYỂN SINH KHÓA THÁNG 02/2024

I. THÔNG TIN TUYỂN SINH:

Hạng mục	Nội dung
Ngành tuyển	Thương Mại Quốc Tế (hệ chuyên ban quốc tế)
Chỉ tiêu	50 học sinh
Điều kiện tuyển sinh	<ul style="list-style-type: none">Tốt nghiệp THPT trở lênTuổi từ 18 ~ 24Điểm trung bình 3 năm cấp 3 đều trên 6,0 điểmBằng TOCFL A2 trở lênChưa từng học đại học tại Đài LoanChưa từng đi nước ngoài làm việc (XKLD)
Thời gian báo danh	Từ ngày 02/10 đến hết ngày 31/10/2023
Học phí	<ul style="list-style-type: none">Học kỳ I (năm nhất): Miễn phí 100%Các học kỳ còn lại: học phí 36.000 tệ /học kỳ (đã bao gồm học bổng giảm 12.200 tệ) ***Lưu ý: Học sinh phải đạt được điểm hạnh kiểm của học kỳ trước đó từ 75 điểm trở lên thì mới được nhận học bổng giảm 12.200 tệ/ học kỳ, nếu không đạt được thì phải đóng học phí trọn gói là ~48.200 tệ và không được cấp thẻ đi làm trong học kỳ đó.
Phí kí túc xá	<ul style="list-style-type: none">Mỗi học kỳ 10.000 Đài tệ (1 học kỳ = 4,5 tháng)Phí kí túc xá hè và tết tính theo ngày, mỗi ngày 50 Đài tệ (nghỉ hè 2 tháng + nghỉ tết 1 tháng) ***Lưu ý: không bắt buộc ở kí túc xá
Chương trình học	<ul style="list-style-type: none">Học chung một lớp với các bạn sinh viên Việt NamHai năm đầu chú trọng đào tạo tiếng Trung cho sinh viên, học song song với một số môn chuyên ngành
Thực tập	Không áp dụng chương trình thực tập bắt buộc
Thời gian đào tạo	4 năm

II. CÁC BƯỚC ĐĂNG KÝ XÉT TUYỂN:

Học sinh đạt đủ các điều kiện tuyển sinh của trường vui lòng làm theo các bước sau để đăng ký xét tuyển:

✚ **Bước 1:** Học sinh điền đơn báo danh trực tuyến theo link bên dưới

<https://forms.gle/E3qKciK96ondaUxEA>

✚ **Bước 2:** Học sinh đóng phí báo danh.

- Học sinh phải đóng phí báo danh ngay sau khi điền đơn trực tuyến, sau đó ban tuyển sinh nhà trường mới liên hệ xác nhận thông tin và mới được tính là hoàn thành báo danh.
- Phí báo danh sẽ được hoàn trả sau khi học sinh nhận được visa tại Việt Nam (xem thêm các điều kiện được hoàn phí tại phần lưu ý ở trang 3).
- Học sinh chuyển khoản vào số tài khoản bên dưới để đóng tiền:
 - **Tên ngân hàng:** Techcombank
 - **Số tài khoản:** 101994-6666-8888
 - **Tên chủ tài khoản:** Nguyễn Trung Tín
 - **Số tiền đóng:** 2.500.000 VNĐ
 - **Nội dung ghi chú:** “Họ tên + PBD1122”

✚ **Bước 3:** Đích thân học sinh chủ động kết bạn Zalo của trường theo mã QR bên cạnh để gửi hóa đơn đã đóng phí báo danh cùng với họ tên và ngày tháng năm sinh để được xác nhận thông tin báo danh.

✚ **Bước 4:** Sau khi hoàn thành các bước báo danh trên vui lòng gửi các giấy tờ về cho nhà trường xét duyệt như sau:

1. Hộ chiếu
2. CCCD (2 mặt)
3. Học bạ THPT bản gốc
4. Học bạ THPT bản dịch thuật đã ngoại vụ
5. Bằng tốt nghiệp hoặc giấy chứng nhận tốt nghiệp bản gốc
6. Bằng tốt nghiệp hoặc giấy chứng nhận tốt nghiệp bản dịch đã ngoại vụ
7. Bằng TOCFL & bảng điểm (có thể bổ sung sau, hạn chót nộp 20/12)
8. Đơn xin nhập học (in từ trang 4 - 10)
9. Sổ tiết kiệm (sổ gốc, không nhận giấy xác nhận số dư, hạn chót nộp 20/12)
10. Ảnh chân dung nền trắng



III. LỊCH TRÌNH TUYỂN SINH DỰ KIẾN:

- ❖ Thời gian báo danh và nhận hồ sơ xét tuyển: 02/10 đến 31/10/2023
- ❖ Thời gian báo danh bổ sung nếu có: 1/11 đến 15/11/2023 (dự kiến)
- ❖ Hạn chót nộp giấy tờ xét tuyển: 15/11/2023
- ❖ Phỏng vấn học sinh: 1/12 đến 15/12/2023 (dự kiến)
- ❖ Công bố kết quả xét tuyển: 25/12/2023 (dự kiến)
- ❖ Phát thư mời nhập học: 30/12/2023 (dự kiến)
- ❖ Học sinh nhập cảnh: 19/02/2024 (dự kiến)

LƯU Ý:

- Nếu số lượng học sinh báo danh vượt quá chỉ tiêu, nhà trường sẽ chốt danh sách trước thời hạn đã thông báo. Ngược lại nếu như đến thời hạn chốt danh sách báo danh mà số lượng học sinh đăng ký xét tuyển dưới 40 chỉ tiêu thì trường sẽ hủy bỏ tuyển ngành đó.
- **Các điều kiện để được hoàn phí báo danh:**
 1. Học sinh sau khi xin được visa vui lòng gửi file cho trường để được hoàn phí
 2. Học sinh không nằm trong danh sách trúng tuyển của trường hoặc bị đánh rớt visa tại Văn phòng Đại Bắc sẽ được hoàn phí.
 3. Ngành học bị hủy tuyển sinh sẽ được hoàn phí.
 4. Đối với các trường hợp học sinh không gửi đủ giấy tờ xét tuyển theo đúng hạn đã công bố; không tham gia buổi phỏng vấn với nhà trường; tự ý hủy bỏ báo danh đều **không được hoàn phí báo danh.**

Hsing Wu University

*Văn phòng quốc tế, Trường Đại học KHKT Tỉnh Ngô
Ngày 02 tháng 10 năm 2023*



醒吾科技大學

Hsing Wu University of Science and Technology

Đại Học Khoa Học Kỹ Thuật Tỉnh Ngô

112 學年度外國學生專班(一般專班)

2023 Application for International Student Admission

Đơn xin nhập học lớp chuyên ban quốc tế

của sinh viên nước ngoài năm học 2023

最近 6 個月二吋
相片
Attach a 2-inch
bust photograph
taken in the last 6
months here.
Dán 2 bức ảnh của
6 tháng gần đây

■ 申請人須以正楷詳細逐項填寫

Read carefully and complete the form with handwriting or typing

Đọc kỹ và hoàn thành biểu mẫu bằng chữ viết tay hoặc đánh máy

申請人姓名 Applicant Name Tên người nộp	(中文 Chinese Tiếng Trung)		出生日期 Date of Birth Ngày sinh	
	(英文 English Tiếng Anh)		性 別 Sex Giới tính	<input type="checkbox"/> 男 Male Nam <input type="checkbox"/> 女 Female Nữ
住 址 Permanent Address Địa chỉ			電 話 Telephone Số điện thoại	
現在通訊處 Mailing Address Địa chỉ			E-mail Địa chỉ mail	
出生地點 Place of Birth Nơi sinh		國 籍 Nationality Quốc tịch	護照號碼 Passport No. Số hộ chiếu	
監護/緊急聯絡人 Legal Guardian/Emergency Contact Người bảo hộ / liên lạc khẩn cấp	姓名 Full Name Họ tên (中文 Chinese) (英文 English)		國 籍 Nationality Quốc tịch	
	住址 Address Địa chỉ			
	電話 Telephone Điện thoại			
	與申請人關係 Relationship Mối quan hệ		職業 Occupation Nghề nghiệp	

■ 教育背景 Educational background Bối cảnh giáo dục

學程 Degree Học vấn	學校名稱 Name of Institute Tên trường	學校所在地 City and Country Địa điểm trường	主修學門 Major Chuyên ngành	副修學門 Minor Môn học phụ	就學期間 Duration of study Khóa học	學位/證書 Degree/Dipl oma/Certific ate Bằng cấp	取得學位日 期 Date of Degree Granted Ngày tốt nghiệp
高級中學 High School Trung học phổ thông							
大學/學院 Undergraduate / College Đại học/Học viện							
其他訓練 Other Training Đào tạo khác							
相關經歷 Previous Employments Những công việc đã từng làm							

■ 擬申請就讀之系所

Which department do you wish to apply for Hsing Wu University of Science and Technology?

Bạn muốn ứng tuyển vào khoa ngành nào?

系名 Department Tên khoa ngành	
---------------------------------	--

(續反面 Continue on reverse side Tiếp theo ở mặt sau)

■ 語文能力 Language ability Năng lực ngôn ngữ

母語 Native language Ngôn ngữ mẹ đẻ		
學習中文或英文幾年? How many years have you formally study Chinese or English? Đã học tiếng Trung hoặc tiếng Anh được mấy năm ?	<input type="checkbox"/> 中文 Chinese tiếng Trung <input type="checkbox"/> 英文 English tiếng Anh	
語言證明 Language certificate Chứng chỉ ngôn ngữ	程度 Level/分數 Score Trình độ/Điểm số	取得時間 Date taken(mm/yy) Thời gian nhận bằng
<input type="checkbox"/> 托福 TOEFL <input type="checkbox"/> IBT <input type="checkbox"/> PBT <input type="checkbox"/> 多益 TOEIC <input type="checkbox"/> 雅思 IELTS		_____ / _____
<input type="checkbox"/> 華語文能力測驗 TOCFL		_____ / _____
<input type="checkbox"/> 其他 Other Khác		_____ / _____

■ 語文能力自我評估(請用優、佳、尚可、差、不會)

Language proficiency (Please check boxes applicable to you)

Đánh giá trình độ ngôn ngữ (vui lòng sử dụng Xuất sắc, Tốt, Trung bình, Kém, Không biết)

英文 English Tiếng anh	聽 Listening Nghe	<input type="checkbox"/> 優 Excellent Xuất sắc	<input type="checkbox"/> 佳 Good Tốt	<input type="checkbox"/> 尚可 Average Trung bình	<input type="checkbox"/> 差 Poor Kém	<input type="checkbox"/> 不會 None Không biết
	說 Speaking Nói	<input type="checkbox"/> 優 Excellent Xuất sắc	<input type="checkbox"/> 佳 Good Tốt	<input type="checkbox"/> 尚可 Average Trung bình	<input type="checkbox"/> 差 Poor Kém	<input type="checkbox"/> 不會 None Không biết
	讀 Reading Đọc	<input type="checkbox"/> 優 Excellent Xuất sắc	<input type="checkbox"/> 佳 Good Tốt	<input type="checkbox"/> 尚可 Average Trung bình	<input type="checkbox"/> 差 Poor Kém	<input type="checkbox"/> 不會 None Không biết
	寫 Writing Viết	<input type="checkbox"/> 優 Excellent Xuất sắc	<input type="checkbox"/> 佳 Good Tốt	<input type="checkbox"/> 尚可 Average Trung bình	<input type="checkbox"/> 差 Poor Kém	<input type="checkbox"/> 不會 None Không biết
中文 Chinese Tiếng trung	聽 Listening Nghe	<input type="checkbox"/> 優 Excellent Xuất sắc	<input type="checkbox"/> 佳 Good Tốt	<input type="checkbox"/> 尚可 Average Trung bình	<input type="checkbox"/> 差 Poor Kém	<input type="checkbox"/> 不會 None Không biết
	說 Speaking Nói	<input type="checkbox"/> 優 Excellent Xuất sắc	<input type="checkbox"/> 佳 Good Tốt	<input type="checkbox"/> 尚可 Average Trung bình	<input type="checkbox"/> 差 Poor Kém	<input type="checkbox"/> 不會 None Không biết
	讀 Reading Đọc	<input type="checkbox"/> 優 Excellent Xuất sắc	<input type="checkbox"/> 佳 Good Tốt	<input type="checkbox"/> 尚可 Average Trung bình	<input type="checkbox"/> 差 Poor Kém	<input type="checkbox"/> 不會 None Không biết
	寫 Writing Viết	<input type="checkbox"/> 優 Excellent Xuất sắc	<input type="checkbox"/> 佳 Good Tốt	<input type="checkbox"/> 尚可 Average Trung bình	<input type="checkbox"/> 差 Poor Kém	<input type="checkbox"/> 不會 None Không biết

以上資料確由本人填寫，並經詳細檢查，保證正確無誤。

I have reviewed carefully the above information and hereby guarantee its correctness.

Tôi đã xem thông tin phía trên là do tôi tự điền, và đã kiểm tra xác nhận không sai sót.

申請人簽名/Signature of applicant Chữ ký của người nộp đơn : _____

日期/Date Ngày tháng : _____

附表 Appendix Phụ lục 2

自傳及讀書計畫

Autobiography and Study Plan

Giới thiệu bản thân và kế hoạch học tập

申請人 Applicant Người nộp đơn		申請系所 Department/Graduate School Applied for Ngành học	
-----------------------------------	--	--	--

請以中文或英文 500 字左右撰寫，敘述個人背景、來本校求學動機、在校求學期間之讀書計畫等，以及完成學業以後之規劃。本表若不敷使用，請另加 A4 紙張書寫。

In the following space please write a statement of approximately 500 words in Chinese or English, stating your background, motivation, and study plan at CLU & career plan after finishing your study. Add additional A4 size pages if needed.

Hãy sử dụng tiếng Trung hoặc tiếng Anh tầm 500 chữ, viết về bối cảnh cá nhân, động cơ học tại trường, kế hoạch học tập... và kế hoạch sau khi tốt nghiệp. Nếu bản này viết không đủ, có thể viết thêm trên giấy A4 .

外國學生切結書

Declaration for International Students

Bản cam kết dành cho học sinh nước ngoài

1. 本人保證不具中華民國國籍法第二條所稱中華民國國籍且未具僑生身分，或已喪失中華民國國籍滿八年。

I hereby certify that I have neither Overseas Chinese status nor R.O.C. nationality, as defined in Article 2 of the Nationality Law, nor have I been an R.O.C. national in the last eight years.

Tôi xác nhận rằng theo luật điều 2 quốc tịch Trung hoa dân quốc, tôi không mang quốc tịch Trung hoa dân quốc và thân phận kiều sinh hoặc đã mất quốc tịch Trung hoa dân quốc được 8 năm

2. 本人所提供之最高學歷證明(申請大學部者提出高中畢業證書或成績單、申請碩士班者提出大學畢業證書)，在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，並所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。如有不實或不符規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明或畢業證書。

The diploma or high school academic transcript granted by the educational institute I last attended is valid and has been awarded legally in the country where I graduated. The certificate is comparable to that which is awarded by certified schools in Taiwan. If any cheating, violation, or forgery is discovered, my admission offer and student status will be revoked, and no transcript or diploma will be issued.

Bằng học lực cao nhất mà tôi cung cấp (Bằng tốt nghiệp cấp 3 hoặc bằng thành tích khi đăng ký đại học, bằng tốt nghiệp đại học khi đăng ký thạc sĩ), học sinh tốt nghiệp tại trường quốc gia đó là hợp pháp lấy bằng tốt nghiệp, và những giấy tờ trong tay đều phù hợp với học vị của các trường hợp pháp tại Trung hoa dân quốc. Nếu như có tình trạng không đúng sự thật hoặc không phù hợp quy định hoặc ngụy tạo, sau khi điều tra đúng sự thật sẽ hủy điều kiện nhập học và sẽ không phát bất kỳ tín chỉ chứng minh hoặc bằng tốt nghiệp.

3. 本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本)均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實及取消入學資格，且不發給任何有關之學分證明。

All of the documents provided (including diploma, academic transcript, passport and other relevant documents, original or copy) are valid. Should any documents be found to be invalid or false, my admission to Hsing Wu University will be revoked, and no proof of attendance will be issued.

Tất cả các tài liệu tôi cung cấp (bao gồm: bằng tốt nghiệp, hộ chiếu và bản gốc hoặc bản sao các tài liệu liên quan khác) là hợp pháp có hiệu lực. Nếu bất kỳ tài liệu nào bị phát hiện là không hợp lệ hoặc ngụy tạo, sau khi điều tra đúng sự thật sẽ hủy điều kiện nhập học và sẽ không phát bất kỳ tín chỉ chứng minh hoặc bằng tốt nghiệp.

4. 本人取得入學許可後，在辦理報到時，須繳交經本校認定單位驗證之畢業證書或成績單（認證章）影本各乙份，始得註冊入學，屆時若未如期繳交，即取消入學資格，絕無異議。

Admitted applicants must present copies of diploma or transcripts, stamped by the organizations Hsing Wu University recognized at the time of registration. If the related certificates cannot be submitted on time, the undersigned will abandon the enrollment qualification, without any objection.

Sau khi nhận được giấy nhập học, khi đến báo danh phải nộp bản sao bằng tốt nghiệp hoặc bằng thành tích (có mộc kiểm chứng) cho đơn vị trường kiểm tra xác nhận, mới được nhập học, nếu quá hạn chưa nộp sẽ hủy điều kiện nhập học và không được khiếu nại.

5. 本人不曾在台以外國學生身份完成高中學校學程，亦未曾遭中華民國國內大專院校退學。

I hereby certify that I did not complete a high school program in Taiwan with international student status, and that I have never been expelled from any university or college in the Republic of China.

Tôi xác nhận rằng tôi đã chưa từng dùng thân phận học sinh nước ngoài hoàn thành chương trình học phổ thông và chưa từng bị các trường đại học của Trung Hoa Dân Quốc đuổi học.

6. 本人保證不具香港或澳門或中華人民共和國國籍。

I hereby certify that I do not hold the nationality of Hong Kong, Macau, or the People's Republic of China.

Tôi xác nhận không có quốc tịch Hongkong, Macau hoặc Trung Hoa Dân Quốc

7. 本人同意報名所填各項資料，由 貴校依據「個人資料保護法」等相關法令規定為必要之資訊應用處理相關事宜。

I accept that all application materials, will be dealt with by HWIT according to the "Personal Information Protection Act" and all regulations pertaining to it as deemed necessary.

Tôi chấp nhận rằng tất cả các tài liệu báo danh, sẽ cho phép nhà trường theo quy định "Luật bảo vệ thông tin cá nhân" xử lý và sử dụng khi cần thiết

上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證，如有不實或不符規定等情事，於入學後經查屬實者，本人願意接受 貴校註銷學籍處分，絕無異議。

I authorize Hsing Wu University to verify the information provided above. If any thereof is found to be false after admission, I have no objection to being deprived of registered student status..

Tất cả những hạng mục nêu trên tôi đồng ý ủy quyền nhà trường xác minh, nếu có sai sự thật hoặc không đúng quy định, sau khi nhập học được điều tra xác minh, tôi đồng ý chấp nhận nhà trường đuổi học, không được khiếu nại.

申請人簽名：_____ 申請日期：_____

Applicant's signature: _____ Date of application: _____

Chữ ký của người nộp đơn : _____ Ngày nộp đơn : _____

醒吾科技大學

Hsing Wu University of Science and Technology

Đại Học Khoa Học Kỹ Thuật Tỉnh Ngô

外國學生入學授權查證同意書

Authorization Statement

Bản đồng ý ủy quyền thẩm tra thông tin

học sinh nước ngoài nhập học

本人授權醒吾科技大學查證本人所提供的資料，本人並授權：

I authorize Hsing Wu University of Science and Technology to undertake verifications of the information I have provided and I authorize:

Tôi ủy quyền cho trường Đại học khoa học kỹ thuật Tỉnh Ngô thẩm tra những thông tin mà tôi cung cấp:

- 學校 Educational institutes Trường học,
- 相關負責人員 Staffs Người phụ trách liên quan,
- 其他 Others Khác _____

提供關於我的資料，並使他們免責於此一行為。

To release information they may have about me and release them from any liability for doing so. Cung cấp những thông tin liên quan đến tôi sẽ không cần chịu trách nhiệm dưới hành vi này

簽名 Signature Chữ ký : _____

姓名(全名) Print full name Họ và tên : _____

護照號碼 Passport number Số hộ chiếu : _____

生日 Date of birth Ngày tháng năm sinh : _____

簽署此授權書日期 Date signed Ngày ký : _____